Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aire-la-Ville II	2L
CLUB 2	Givisiez IIIb	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum / Date / Data	29.08.2021
Start / Beginn / Début / Inizio	10:38	End / Ende / Fin / Fine	12:40
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB22		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215046	PILETTA Pierre	
Official scorer / Marqueur	220104	BERTA Ryan	
Referee 1 / Arbitre 1	211193	GYSELINCK Benjamin	
Referee 2 / Arbitre 2	207001	BAYARD Patrice-Martial	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
10	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aire-la-Ville II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aire-la-Ville II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
44	C	GAMBA Sébastien				210028
67	A	EGGER Jonathan				213035
1	G	JARRON Tashi		X	X	221606
47	G	VESIN Yvan	X	X		220106
25		ULDRY Cédric				210031
92		SCHAGEN Benoît				215077
84		EGGER Geoffrey				221210
23		STREULI Yanick				210067
3		CANOSA Léo				218220
2		MASSON Damien				213032
88		SOARES Flavio				212639
89		PILETTA Lionel				210026
18		GUARDIOLA Elias				215031
24		JENNY Nils				216435

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	95052
	CONSAGRA Gionata		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:41	44	1	1				
05:03	18	24	2				
18:03	88	2	3				
26:16	18	92	4				
33:20	92	67	5				
33:26	89	67	6				
41:20	67	92	7				
49:15	92	67	8				
52:32	67	84	9				
57:27	18	24	10				
				TOTAL			10
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
13:36	3	2	00:00	15:36	B1
20:32	25	2	00:00	22:02	J1
28:11	92	2	00:00	30:11	D
29:46	25	2	00:00	31:46	A
51:29	18	2	00:00	52:42	G1
54:35	88	2	00:00	56:35	D
TOTAL				12 min	

2 Givisiez IIIb

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
45	C	SCHMITT Laurent				204406
77	A	LIMAT Julien				216800
2	G	BART Arnaud	X	X	X	219511
	G					
17		WAEBER Franz				219514
24		ROSSIER Etienne				217144
20		GUENIN Jesse				214191
22		BADER Valentin				218325
23		SCHAFER Vincent				216600
76		CHAPPALLEY Mathieu				213291

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	218282
	SPAETIG Johann		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
22:02	22		1				
31:52	24	20	2				
52:42	77	22	3				
58:47	17	22	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
13:36	23	2	00:00	15:36	B1
33:20	22	2	00:00	33:20	H
46:04	23	2	00:00	48:04	D
TOTAL				6 min	